

Jahresinhaltsverzeichnis 2003

Editorial

Aktiv und bewegt älter werden –
was können wir tun? 5
U. Lehr

Prävention durch Bewegung
Qualitätssiegel SPORT PRO
GESUNDHEIT 37
M. v. Richthofen, H.-H. Dickhuth

Krafttraining auch bei Kranken
und Älteren 68
A. Berg

Rück- und Ausblick auf die
Sportmedizin 101
D. Jeschke

Fehlende Umsetzung der WHO/FIMS-
Deklaration im Vierten Altenbericht
der Bundesregierung 129
G. Reininghaus

Gonarthrose – Neues und Bewährtes
in der Knorpeltherapie – Therapie-
alternativen vor der TEP 165
J. Höher, Ch. Erggelet

Neue Medien in der
sportmedizinischen Lehre 241
H. Heck

Bewegung – unverzichtbarer
Baustein der Präventionspolitik 273
W. Banzer

Fortentwicklung der Deutschen
Zeitschrift für Sportmedizin 305
D. Böning, J.M. Steinacker

Universitäre Sportmedizin –
quo vadis? 341
M. Halle

Übersichten

Bach GL, Förster KK
**Medikamentöse Therapie:
Nur symptomatische oder auch
kausale Behandlung?**
Drug therapy: only symptomatic
or also causal treatment? 199

*Baltzer AWA, Drever R, Granrath M,
Godde G, Klein W, Wehling P*
**Intraartikuläre Therapie der
Gonarthrose mit autologem
Interleukin-1 Rezeptor Antagonisten**

**(IL1-Ra). Intraarticular treatment of
osteoarthritis using autologous
interleukine-1 receptor antagonists
(IL-1Ra) conditioned serum 209**

Bernholt J, Höher J
**Knorpelersatzgewebe durch
Mikrofrakturierung. Cartilage repair
using microfracture technique 218**

Bös L, Ellermann A
**Indikation und Ergebnisse der
autologen Knorpel-Knochen-Trans-
plantation (Mosaikplastik). Indication
and results of autologous osteochon-
dral transplantation of the knee 222**

Bös L, Ellermann A
**Arthroskopische Diagnostik und
Klassifikation von Knorpelschäden.
Arthroscopic diagnosis and classifica-
tion of articular cartilage lesions 181**

Bouillon B, Tiling T, Shafizadeh S
**Stellenwert von arthroskopischem
Debridement und Lavage bei der
Therapie der Arthrose.
The effect of arthroscopic lavage
and mechanical debridement in
the therapy of osteoarthritis 215**

Engelhardt M
**Die intraartikuläre Hyaluronsäure-
behandlung der Arthrose.
Intraarticular hyaluronic acid in
the treatment of osteoarthritis 205**

Engelhardt M
**Epidemiologie der Arthrose in
Westeuropa. Epidemiology of
osteoarthritis in Western Europe 171**

Erggelet Ch
**Wertigkeit von Bandagen und Orthe-
sen zur Behandlung der Gonarthrose.
Bandages and braces in the
treatment of gonarthrosis 196**

Ernst H
**Krankengymnastik und physikalische
Therapiemaßnahmen zur konser-
vativen Therapie der Arthrose.
Physical therapy for the treatment
of osteoarthritis of the knee 191**

Frentz B, Kirchner R
Die Rolle der Kernspintomographie

**in der bildgebenden Diagnostik des
Knorpelschadens am Kniegelenk.
The role of magnetic resonance ima-
ging (MRI) in the diagnosis of hyaline
cartilage defects of the knee 178**

Gierse H
**Aktueller Stand der Pulsierenden
Signal Therapie zur Behandlung
der Arthrose. Current status of
Pulsed Signal Therapy in the
treatment of arthrosis 212**

Grau S, Baur H, Horstmann Th
**Pronation in der Schuhforschung.
Pronation in sport shoe research 17**

Grupe O
**Über den gewandelten Sinn des
Sports und neue Aufgaben in der
Sportmedizin.
The altered meaning of sports and
new challenges in sports medicine 6**

Höher J, Enneper J
**Prophylaxe der Gonarthrose. Preven-
tion of osteoarthritis of the knee 184**

Höher J, Erggelet Ch
**Übersicht über die Therapieformen
zur Behandlung der Arthrose.
Overview of therapy forms in
the treatment of osteoarthritis 188**

Höher J, Klein Ch
**Die "Rosenberg-Aufnahme" zur
konventionellen Röntgendiagnostik
bei der Kniegelenksarthrose –
Technikbeschreibung.
The "Rosenberg-view" for radiographic
evaluation of osteoarthritis of the
knee - technical note 176**

*Kemmler W, von Stengel S, Weineck J,
Engelke K*
**Empfehlungen für ein körperliches
Training zur Verbesserung der Kno-
chenfestigkeit: Schlussfolgerungen
aus Tiermodellen und Untersuchen-
gen an Leistungssportlern. Exercise
recommendations for an increase
of bone strength based on animal
models and studies with athletes 306**

Martinek V, Imhoff AB
**Therapie von Knorpelschäden.
Treatment of cartilage defects 70**

Jahresinhaltsverzeichnis 2003

Martinek V, Imhoff AB

Tibiale Umstellungsosteotomie am Kniegelenk – Renaissance eines klassischen Verfahrens? Tibial adjustment osteotomy at the knee joint – renaissance of a classic procedure? 229

Martinek V

Anatomie und Pathophysiologie des hyalinen Knorpels. Anatomy and pathophysiology of articular cartilage 166

Preis S, Erggelet Ch

Therapie von Knorpelschäden mit Autologer Chondrocytenimplantation Therapy of cartilage defects by autologous chondrocyte implantation 225

Schmid A, Berg A

Behindertensport und Sportmedizin: Internistische Aspekte. Handicapped sports and sports medicine: aspects of internal medicine 342

Schöffl V, Hochholzer Th, Winkelmann H.-P., Strecker W

Differentialdiagnose von Fingerschmerzen bei Sportkletterern. Differential diagnosis of finger pain in sport climbers 38

Thermann H, Springer J, Driessen A

Minimalinvasive unikondyläre Knieendoprothetik. Minimal invasive unicondylare knee arthroplasty 234

Weiss C, Bärtsch P

Aktivierung der Blutgerinnung und Fibrinolyse durch körperliche Belastung. Exercise-induced activation of blood coagulation and fibrinolysis 130

Weiß M, Jost J, Volk G, Weicker H

Hormonelle Regulation der Elektrolyt-Volumen-Homöostase bei unterschiedlichen Bedingungen und sportlichen Belastungsformen. Hormonal regulation of the electrolyte-volume homeostasis during different types of physical exercise 77

Weiß M

Homocystein – ein kardiovaskulärer Risikofaktor? – betrachtet unter sportmedizinischen Aspekten. Homocystein – a cardiovascular risk factor 102

Originalarbeiten

Baur H, Hirschmüller A, Müller S, Mayer F:

Wirkungsweise von funktionellen Elementen der Schuheinlagenversorgung im Sport. Effects of functional elements of orthotic insoles in sports 323

Borregaard S, Kruse N, Rieckert H

Bewegungstherapie während einer Dialyse. Eine experimentelle Studie zum Kraft- und Ausdauerverhalten und zur Lebensqualität. Exercise training during hemodialysis 347

Fröhlich M, Schmidtbleicher D, Emrich E, Coen B

Metabolische und kardiovaskuläre Beanspruchung bei spezifisch trainierten und untrainierten Männern im Kraftausdauerbereich. Metabolic and cardiovascular response in specifically trained and untrained males in strength endurance training 355

Gabriel HHW, Scharhag J, Rätz M, Kindermann W

Charakterisierung der sofortigen Leukozytose nach anaerober Belastung. Characterization of the immediate leukocytosis after anaerobic exercise 274

Graf C, Koch B, Klippel S, Büttner S, Coburger S, Christ H, Lehmacher W, Bjarnason-Wehrens B, Platen P, Hollmann W, Predel H-G, Dordel S

Zusammenhänge zwischen körperlicher Aktivität und Konzentration im Kindesalter – Eingangsergebnisse des CHILT-Projektes. Correlation between physical activities and concentration in children – results of the CHILT project 242

Hilberg T, Herbsleb M, Puto C, Gabriel HHW, Schramm W

Körperliches Training steigert die isometrische Muskelkraft und sensomotorische Fähigkeiten bei hämophilen Personen. Physical training increases isometric muscular strength and sensorimotor abilities in haemophilic subjects 281

Kittel R, Bittmann F, Badtke G, Bernstädt W

Sportartspezifische Belastungen der Halswirbelsäule bei Kletterern. Specific strains of the cervical spine in freeclimbing 142

Koronas K, Athanailidis I, Varsamis P, Zarotis GF, Kitsios A, Abatzides G

Knochendichte erwachsener Tennisspieler im Vergleich zu sportlich Inaktiven. Bone density in adult tennis players compared to sports-inactive people 113

Küster M

Dreidimensionale Ultraschalltopometrie der Wirbelsäule und Maximalkraftmessung der Rumpfmuskulatur bei Jugendlichen. 3-D-ultrasound topometry of the spine and assessment of the maximum trunk muscle strength in adolescents 352

Neumayr G, Pfister R, Mitterbauer G, Gänzer H, Joannidis M, Eibl G, Hörtnagel H:

Die physiologischen Auswirkungen eines Rad-Marathons auf das Plasmavolumen. The physiological effects of marathon cycling on plasma volume 12

Schmidt R, Benesch S, Bertsch C, Neller S, Gerngroß H, Claes L

Der Einfluss anatomischer Bandreparationen auf den Sprunggelenkkomplex: eine in-vitro Untersuchung. Biomechanical consequences of anatomical reconstruction of the lateral ligaments to the ankle joint complex: an in-vitro investigation 136

Schmidt-Wiethoff R, Rapp W, Mauch F, Schneider T, Brüggemann P

Ultraschallgestützte Bewegungsanalyse der glenohumeralen Rotationsbeweglichkeit bei Elite-Tennisspielern. Kinematic analysis of glenohumeral internal and external range of motion in elite tennis players 44

Schöffl V, Hochholzer Th, Karrer A, Winter S, Imhoff A

Fingerschäden jugendlicher Leistungskletterer – Vergleichende Analyse der deutschen Jugendnationalmannschaft sowie einer gleichaltrigen Vergleichs-

Jahresinhaltsverzeichnis 2003

Gruppe von Freizeitkletterern.
Finger problems in adolescent top level climbers – a comparison of the German junior national team with recreational climbers 317

Striegel H, Vollkommer G, Furian T, Horstmann T

Aktuelle Rechtsentwicklungen zur Haftung bei verunreinigten Nahrungsergänzungsmitteln.
Present developments in law with regard to liability for contaminated nutritional supplements 260

Unverdorben M, Kolb M, Bauer I, Bauer U, Degenhardt R, Nowacki PE

Die kardiale Belastung von Herzpatienten und Gesunden während eines Golfturniers .
Golf in cardiac patients and healthy controls – A comparison 255

Wacha H, Ross A

Wertigkeit der MRT bei Binnenschäden des Kniegelenkes – Untersuchung an 366 konsekutiven Patienten.
The value of MRI in chronic and acute knee symptomatology – a study in 366 patients 108

Wiemeyer J

Dehnen und Leistung – primär psychophysiologische Entspannungseffekte? Stretching and performance – primarily psychophysiological relaxation effects? 288

Wilke C, Froböse I

Quantifizierung propriozeptiver Leistungen von Kniegelenken.
Quantification of proprioceptive skills of the knee joint 49

Zirolì S, Döring W

Adipositas – kein Thema an Grundschulen mit Sportprofil? Gewichtsstatus von Schüler/innen an Grundschulen mit tägl. Sportunterricht.
Obesity – not a chance of primary schools with a sports profile? Weight status of pupils at primary schools with a daily physical education class 248

WISS. KURZMITTEILUNGEN

Übertraining – ein Resultat der Hirnplastizität? 25
Hollmann W, Strüder HK, Tagarakis CVM

Krafttraining mit Älteren und chronisch Kranken (Positionspapier). Strength training in elderly and chronic diseases 88
Mayer F, Gollhofer A, Berg A
Sektion „Rehabilitation und Behindertensport“ der DGSP

Stellungnahme: Der isokinetische 90 sec Maximaltest ist valide und zuverlässig 148
Jeschke D, Lorenz R

Entgegnung zur Stellungnahme von Jeschke/Lorenz 150
Heck H, Schulz H

Neue Medien in der Bildung – Neue Chancen in der Sportmedizin! spomedial – Sportmedizin interaktiv lernen 361
Platen P, Abel T, Friedrich T, Kerres M, Klose C, Lalyko V, Lebenstedt M, Machanek A, Menz C, Ojstersek N, Schneider S, Wienold K, Wouters E

Fallstudien

Glück gehabt! Kasuistik eines 55-jährigen Marathonläufers mit koronarer Hauptstamm- und RIVA-Stenose. Lucky loser! Case-report of a 55-year-old marathon-runner with coronary main stem and LAD-stenosis 118
Scharhag J, Urhausen A, Herrmann M, Grube E, Kindermann W

Standards der Sportmedizin

Innere Medizin/Physiologie

Der Respiratorische Quotient 29
Meyer T

Blutdruckverhalten während Ergometrie 55
I.-W. Franz

Hitzeerkrankungen beim Sport – Prophylaxe und Therapie 122
Huonker M

Methoden der Körperfettbestimmung 153
Herm K-P

Gehirngesundheit, -leistungsfähigkeit und körperliche Aktivität 265
Hollmann W, Strüder H

Herzfrequenzvorgaben für Ausdauertraining von Herzpatienten 295
Stilgenbauer F, Reißnecker S, Steinacker JM

Skalen zur Erfassung der aktuellen Befindlichkeit im Sport 329
Kellmann M, Golenia M

Das Orthostasesyndrom 367
Rieckert H

Orthopädie/Biomechanik

Das schmerzhafte Handgelenk im Sport: Ulnokarpales Gelenkkompartiment und distales Radioulnargelenk – Teil II: Spezielle Verletzungen – Diagnostik und Therapie 27
Felderhoff J, Lehnert M, Mellerowicz H

Kinesiologische Elektromyographie (EMG) 331
Pfeifer K, Vogt L, Banzer W

Aktuelles

Leserbriefe zu

„Gewichtmachen“ aus trainingsmethodischer Sicht der Sportart Judo 31

Standards der Sportmedizin: „Methoden der Körperfettbestimmung“ 264

Kongressberichte

Kongress der American Heart Association 32

Gemeinsame Doping-Presskonferenz des BISP und der NADA, 25.2.03 in Bonn 95

3. Europ. Kongress für Sportmedizin, Hasselt 200

„Kinder und Ernährung“ 254

Sport als Medizin – 38. Deutscher Kongress für Sportmedizin und Prävention, Potsdam 298

VIIth IOC Olympic World Congress on Sport Sciences, Athen 334

Jahresinhaltsverzeichnis 2003

Büchermarkt

<i>Baur Ch, Thurner B:</i> In 12 Wochen zum Marathon	34
<i>Marquardt M:</i> Natürlich laufen	34
<i>Komi PV (Ed.):</i> Strength and power in sport. Encyclopaedia of Sports Medicine Vol. III	34
<i>Frontera WR (Ed.):</i> Rehabilitation of sports injuries: Scientific basis. Encyclopaedia of Sports Medicine Vol. X	34
<i>Marées de H:</i> Sportphysiologie	65
<i>Bäumler G, Court J, Hollmann W (Hrsg.):</i> Sportmedizin und Sportwissenschaft. Historisch-systematische Facetten	65
<i>Sands WA, Caine DJ, Borms J:</i> Scientific aspects of women's gymnastics. Medicine and Sports Science Vol. 45	66
<i>Maughan RJ, Burke IM:</i> Sports Nutrition. Handbook of Sports Medicine and Science, IOC Medical Commission	98
<i>Kremer WJ, Häkkinen K (Eds.):</i> Strength training for Sport. Handbook of Sports Medicine and Science, IOC Medical Commission	98
<i>Fu F, Ticker JB, Imhoff AB:</i> Schulterchirurgie, Operationsatlas	98
<i>Behnke R:</i> Kinetic Anatomy	126
<i>Tortora GJ, Grabowski SR:</i> Principles of Anatomy and Physiology. 10. Aufl.	162
<i>Horstmann T, Haupt G:</i> Hüftschule – Die besten Übungen für Ihr Hüftgelenk	162
<i>Kjaer M, Krogsgaard M, Magnusson P, Engelbrechtsen L, Roos H, Takala T, Woo L-Y (Eds.):</i> Textbook of Sports Medicine. Basic Science and Clinical Aspects of Sports Injury and Physical Activity.	270
<i>Trunz-Carlisi E:</i> Praxisbuch Muskeltraining	270
<i>Poortmanns (ed):</i> Principles of exercise biochemistry	338

Aus der Literatur

Rehabilitation: Auswirkung unterschiedlicher Frequenzen bei der Elektrostimulation	33
Zentrale oder periphere Adaptationen nach exzentrischem Training	61
Begünstigen psychischer und physischer Stress das Auftreten von ventrikulären Rhythmus- störungen bei Risikopatienten? Muskelarchitektur bei Frauen im Verlauf des Lebens	61

Verletzungen im Fußball	62
Wie gleicht die Muskulatur bei geplanten und unvorhergesehenen Stoppbewegungen die Belastung für das Kniegelenk aus?	62
Die Wirkung von Glukosamin auf chronische Knieschmerzen	62
Kann Massage den Muskelkater beeinflussen?	63
Schlaggeschwindigkeiten und Gefahr einer commotio cordis	63
Empfehlungen der AHA und ACC zur Sekundärprävention mit atherosklerotischen Gefäßerkrankungen	64
Herzstillstand nach Marathon	96
Rotwein erhöht die Aktivität der gefäß- protektiven endothelialen NO-Synthase	97
Heimtrainingsprogramm für gebrechliche Ältere	97
Verbindung zwischen Fitness und CRP	97
Ventrikuläre Extrasystolen – vor allem nach Belastung mit ungünstiger Prognose	124
Durch die Körperhaltung beim Radfahren wird die Inspirationsmuskulatur zum leistungslimitierenden Faktor beim Triathlon	124
Patellasehnenbandagen – eine sinnvolle Anwendung	124
Wie lassen sich Stürze bei älteren Menschen verhindern	125
Nachlassen der Kraft im Alter – was kann man tun?	125
Östrogenmangel beeinflusst Lipidprofil negativ	125
Abkühlen vor Belastung in großer Hitze nicht immer leistungsförderlich	159
Langzeitstudie zur körperlichen Aktivität älterer Menschen	159
Wie häufig greifen Sportler zu rezeptfreien Medikamenten	159
Training senkt die muskuläre Sympathikus- aktivität bei Patienten mit fortgeschrittener Herzinsuffizienz	267
Kraftgewinn auch bei geringer metabolischer Belastung im Training möglich	267
Beeinflusst eine Massage die intramuskuläre Durchblutung	268
Entzündungshemmende Effekte durch körperliches Training im Muskel von Patienten mit chronischer Herzerkrankung	268

Tinnitus nach Radfahren	268
Krafttraining – auch im Alter gefahrlos möglich bei intermittierenden Relaxationsphasen	269
Schützt eine höhere Aktivität im Alter vor Demenz	269
Körperliche Aktivität senkt das Brustkrebsrisiko	302
Herzpatienten in der Höhe	302
Gewichtsverlust in der Sauna kann bei Frauen mit Kraftverlust einhergehen	302
17 Verletzte sind zuviel – Snowboard- Weltmeisterschaft 2003 aus sportmedi- zinischer Sicht	337
Einflüsse auf die Dehnbarkeit zentraler Arterien – unabhängig von der genetischen Disposition	338
Sport in der Schwangerschaft – Was ist erlaubt, was wird empfohlen?	369
Die Körperzusammensetzung im Altersgang, was bewirkt körperliche Aktivität?	370
Kolon- und Brustkrebs bei sportlicher Aktivität seltener	370

Sonstiges

Für die Praxis: Abrechnungsmöglichkeiten sportmedizinischer Leistungen	57
Gesundheitsprävention im Sport – Qualitätssiegel PRO GESUNDHEIT	58
Herz und Kreislauf durch Bewegung fördern Qualitätssiegel SPORT PRO GESUNDHEIT	155
Das CHILT-Projekt	247

Aktuelles zur Ernährung (ein Service der CMA)

Fleisch und Krebs	60
Gewichtsmanipulation und Gewichtsmanage- ment – Die richtige Ernährung bei Sportarten mit Gewichtsklassen	157
Calcium und Milch gegen Übergewicht	297
Ist das Fett schuld am Übergewicht von Kindern und Jugendlichen	333

*Eine namentliche Auflistung der Gutachter 2003
erscheint im Innenteil von Heft 2/2004*